

A1.14 Дати в календара и празници



Les dates et jours fériés de base

Январи	<i>(janvier)</i>	Септември	<i>(septembre)</i>
Февруари	<i>(février)</i>	Октомври	<i>(octobre)</i>
Март	<i>(mars)</i>	Ноември	<i>(novembre)</i>
Април	<i>(avril)</i>	Декември	<i>(décembre)</i>
Май	<i>(mai)</i>	Денят на рождения ден	<i>(jour d'anniversaire)</i>
Юни	<i>(juin)</i>	Национален празник	<i>(fête nationale)</i>
Юли	<i>(juillet)</i>	Коледа	<i>(Noël)</i>
Август	<i>(août)</i>	Честит рожден ден	<i>(joyeux anniversaire)</i>

1. Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Моят рожден ден е | a. на десети май. |
| 2. На Коледа обикновено | b. сме при семейството ми. |
| 3. Българският национален празник е | c. оставам в София с приятели. |
| 4. За Нова година | d. на трети март. |



1-a: Mon anniversaire est le jour des fêtes de mai. **2-b:** À Koléda, on a invité ma famille pour la fête. **3-d:** Le drapeau national bulgare a trois couleurs. **4-c:** Pour le Nouvel An, nous sommes restés en Bulgarie avec des amis.



2. E-mail des RH au sujet des jours fériés (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: март, дати, Национален, Коледа, април, март, май, декември

Здравейте,

Изпращаме ви информация за почивните дни през (1) _____ и (2) _____. На 3 (3) _____ България има (4) _____ празник. Този ден е неработен. На 1 (5) _____ също е неработен ден.

По Великден фирмата не работи от петък до понеделник. През (6) _____ имаме още два важни празника – (7) _____ на 25 декември и Нова година на 31 декември. Моля, ако искате отпуск около тези (8) _____, изпратете имейл до RH една седмица по-рано.

Поздрави,
Екип Човешки ресурси
Bonjour,

Je vous envoie des informations concernant les jours fériés en mars et en avril. Le 3 mars, la Bulgarie commémore la Fête nationale. Ce jour n'est pas chômé. Le 1er mai est un jour férié chômé.

Le formulaire en ligne ne fonctionne pas pour les travailleurs temporaires. Pour décembre, j'ai encore deux jours fériés importants – Noël le 25 décembre et le Nouvel An le 31 décembre. Aussi, si vous avez déjà envoyé des jeux de données de test, veuillez indiquer l'e-mail destiné aux RH en utilisant un seul séparateur par ligne.

Cordialement,
Ekip Choveski, Ressources humaines

(1) март, (2) април, (3) март, (4) Национален, (5) май, (6) декември, (7) Коледа, (8) дати



3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- За коя дата жената иска да запише маса? (*À qui la dame dit-elle vouloir inscrire la maison ?*)
 - На първи януари, Нова година.
 - На шестнадесети декември, събота.
 - На двайсети декември, сряда.
- Кога офисът няма да работи? (*Quand le bureau doit-il fonctionner ?*)
 - На първи декември, в началото на месеца.
 - На шест декември, Никулден.
 - На двадесет и пет декември, Коледа.

1-b 2-c

4. Choisissez la bonne solution

- На 3 март ние винаги _____ националния _____ празник на България. (*Le 3 mars, nous célébrons le jour de la proclamation de la République de Bulgarie.*)
 - празнувах
 - празнувахме
 - празнуваме
 - празнува
- Моят рожден ден е през юни и аз обикновено _____ приятели у дома. (*Mon anniversaire est en juin et toute la famille vient me rendre visite à la maison.*)
 - каним
 - каниш
 - каних
 - каня
- По Коледа колегите и аз не _____ и всички си _____ вкъщи. (*À la ferme, nous travaillons et le chat ne chasse pas les souris le soir.*)
 - работите, почивате
 - работим, почиваме
 - работехме, почивахме
 - работя, почива

1. празнуваме 2. каня 3. работим, почиваме

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Планиране на отпуска за Нова година

- Мария,** *Иване, на първи януари няма работа, нали?*
колежка: *(Ivan, tu travailles début janvier, n'est-ce pas ?)*
- Иван, колега:** *Да, Мария, първи януари е Нова година, почивен ден е.*
(Oui, Maria, début janvier c'est le Nouvel An, c'est un jour férié.)
- Мария,** *Добре, тогава аз взимам отпуск на тридесети и тридесет и първи*
колежка: *декември.*
(Très bien, alors nous prendrons des congés autour de ces trois jours et nous reprendrons le travail la première semaine de janvier.)
- Иван, колега:** *Чудесно, аз ще работя тогава, а на първи януари си почивам.*
(D'accord, mais il est probable que je travaille pendant cette période ; je viendrai te voir début janvier.)

1. Кога е Нова година в България?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Ти си в офиса. Колега пита: „Кога е твоят рожден ден?“. Отговори. (Използвай: рожден ден, месец, дата)



2. Пишеш кратко съобщение до шефа за отпуск. Искаш два дни за Коледа. Напиши едно изречение. (Използвай: Коледа, почивам, искам)

7. Écrivez un court texte (3 ou 4 phrases) sur vos jours fériés préférés en Bulgarie ou dans votre pays et comment vous les célébrez. (QR: IA+)



*Моят любим празник е... / Обикновено на този ден... / В моята страна на тази дата... /
Тогава аз съм с моето семейство/приятели.*
